



# Jüdische Gemeinde Hameln

## Бюллетень



[JHG Home](#)

Сентябрь 2011 • Ав-Элау-Тишри 5771-5772

[Программа](#)

### Дорогие члены общины, друзья и покровители,

Вот и заканчивается летняя пауза. И хотя погода в этом году была не всегда летняя, мы все – таки провели с вами замечательные каникулы.

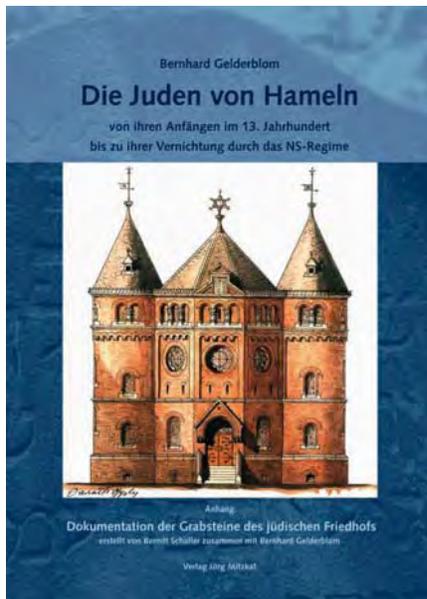
В конце июня Sören Jaakov Wendt отпраздновал свою Бар Мицву. В зале синагоги, заполненном членами общины и гостями, наша раввин Shillor провела замечательное богослужение. Для нас это празднование явилось снова историческим моментом, так как это была первая Бар Мицва в новой синагоге. Sören произвел на присутствующих впечатление своим знанием иврита и чтением своей драши. На этом праздничном шаббате «Корах» в нашей синагоге «Бейтену» приняло участие много гостей, от мала до велика. Наша группа «Шалом» исполнила для Sören в качестве подарка свою музыкальную программу. В заключении богослужения Sören был вручен сертификат и подарок (пребывание в еврейском летнем лагере в Австрии). Затем гости собрались за праздничным столом, который с любовью был приготовлен и украшен нашими женщинами. Гордые родители, братья, сестра принимали вместе с Sören поздравления.

В интернациональной прессе можно было прочитать статью о первой Бар Мицве в новой синагоге:

«На шаббате «Корах» Sören Jaakov Wendt был впервые вызван к Торе, и тем самым стал первым Бар Мицва в новой синагоге Хамельна. Утреннее богослужение провела раввин Irit Shillor. Члены общины, друзья и присутствующие родственники приняли активное участие в проведении службы. Sören ассистировал раввину Shillor во время всей службы, прочел свою драшу и текст из Торы. Sören Jaakov – третий ребенок семьи Wendt, отпраздновавший свою Бар Мицву.»

За день до того, как Sören отпраздновал свою Бар Мицву, община получила в подарок покрывало для бимы, изготовленное мастерицей из общины Лондона Jane Hewison. Это покрывало является частью композиции с работами, которые она нам подарила на открытие синагоги.

В июле и августе мы также провели замечательные богослужения. Мы рады были видеть в нашей синагоге много юнных лиц и наблюдать за тем, как малыши делают свои первые шаги в нашем зале. Приятно видеть нашу молодую смену. Особо порадовало нас присутствие на одном из богослужений Benjamin Meschede – Krasa (США), который несколько лет назад был активным участником нашей молодежной группы. На летних богослужениях мы имели возможность полакомиться вкусной едой, которую с любовью готовили нам Елена и Любовь. Большое спасибо!



Произвела большое впечатление презентация книги *Die Juden von Hameln*, написанная г-ном Gelderblom. Председатель нашей общины Rachel Dohme выступила с приветствием на этой презентации. Мы рекомендуем всем познакомиться с этим историческим солидным произведением, которое находится в нашей библиотеке.

Фаина Пельц представила нашу общину на подиум-дискусии интеграционного Совета! Мы благодарим ее за активное участие.

Мы очень рады осознавать, насколько возрос интерес к нашей синагоге. Многочисленные группы посещают и хотят посетить нашу синагогу. Это показатель того, какое большое значение имеет для города это строительство и развитие современного иудаизма. Экскурсии по синагоге проводятся, например, для учеников различных школ и для представителей других групп, и они в знак признания и поддержки вносят свои пожертвования. Эти деньги поступают в фонд строительства синагоги. Нас посещают также гости из-за рубежа, как Dr. Werner Meimers из Oldenburg, представитель рабочего кружка «История евреев Нижней Саксонии и Бремена» или молодежная баскетбольная команда «Maccabis Motzkin» из Израэля.





И в конце мы хотим сообщить, что пожертвования, собранные на нашем бенефис-концерте для жертв землетрясения в Японии, переданы представителю Красного Креста г-ну Helmut Volkmer. Его письмо с благодарностью находится на нашей доске объявлений.

**Внимание!** В праздничные дни с 28 сентября с 12:00 по 30 сентября 9:00 наше бюро не работает. Занятия в группах также в эти дни отменяются.

### Письмо общины в цвете

Пожалуйста, сообщите свои новые адреса, особенно свои электронные адреса. По электронной почте вы можете получать письма с цветными фотографиями.

### Еврейская жизнь в сентябре

И вновь мы находимся с вами в предверии Нового еврейского Года! Во вторник 27 сентября в 15:00 мы вместе со студентом – раввином Adrian Schell посетим кладбища на Scharnhorststrasse и Friedhof am Wehl. В среду 28 сентября в 17:30 мы отпразднуем Эрев Рош haШана. После богослужения, которое также проведет студент –раввин Adrian Schell, мы соберемся за праздничным столом. Просьба принести к столу что-нибудь вегетарианское. А яблок и меда будет достаточно, чтобы пожелать друг другу сладкого Нового Года. На следующий день в 10:00 мы продолжим празднование утренней молитвой, после которой проведем у реки традиционную церемонию «Гаплих». Река находится недалеко от синагоги.

Дальнейшие праздничные богослужения мы проведем также со студентом-раввином Adrian Schell . Даты этих богослужений вы можете уже сейчас пометить в своем календаре: пятница 7 октября 18:00 Эрев Йом Кипур (Кол Нидрей) и субота 8 октября 10:00 Йом Кипур богослужение.



### Посещение общины г-жой Karla Raveh 29 июля

Г-жа Karla Raveh посетила нашу новую синагогу на шаббате 29 июля. Г –жа Raveh живет в Израиле Г-жа Karla Raveh родилась в Германии г. Lemgo, в настоящее время она живет в Израиле. Из ее семьи она одна единственная, кто остался в живых после Шоа. Одна из школ города Lemgo названа ее именем. Она неустанно встречается с молодыми людьми и рассказывает им о пережитом ею во время нацистского режима и о ее нахождении в различных лагерях смерти. Четыре года назад наша община также побывала в Lemgo у г-жи Raveh, где мы узнали очень многое из истории ее семьи. Для нас было большой честью, что она посетила нашу синагогу. Мы желаем ей здоровья для ее дальнейших важных поездок между Израилем и Германией.

## 17-ое годовое заседание Союза прогрессивных евреев в Берлине

С 7 по 10 июля состоялось 17-ое заседание Союза прогрессивных евреев на тему «Либеральный иудаизм сегодня». Семь членов нашей общины приняли участие в работе этого заседания, посетив семинары, лекции и праздничные богослужения, которые проходили на русском и немецком языках. Особенно запомнилась утренняя субботняя служба, которую провел студент-раввин Adrian Schell и два студента-кантора из Abraham Geiger Kolleg. Полина Пельц удостоилась чести прочесть молитву для всех присутствующих общин на русском языке.



В воскресенье 10 июля состоялись выборы в правление Союза прогрессивных евреев. Председатель Союза Dr. Jan Mühlstein, 2-ой председатель Michael Lawton и ответственная за интернациональные контакты Rachel Dohme свои кандидатуры больше не выдвигали. В новое правление были выбраны: 1-ый председатель Sonja Gunther из Köln, 2-ой председатель Debbie Tal-Reuttger из Gudensberg, членами правления Paul Yuval Adam, Michelle Piccirillo, Daniel Peisner, раввин Dr. Walter Rottschild и Фанна Пельц. Это приятно, что из рядов нашей общины вновь есть представитель в правлении Союза прогрессивных евреев. Мы желаем успеха в работе новому правлению!

## Еврейский летний лагерь (махане) для детей и молодежи

Рассказывает Sören Wendt:

«Отдых в летнем лагере может стать приключением. Что ждет меня, когда мои родители посадят меня и моего брата в поезд, идущий из Ганновера через Мюнхен в Австрию? У меня были смешанные чувства и желания. Но, когда я встретился с моими друзьями, нам было много что рассказать друг другу. Также я познакомился и с новыми ребятами. Программа мероприятий мне очень понравилась, хотя темы были иногда и не очень веселые, как, например, 2-ая Мировая Война и ужасы нацизма. Эти темы заставили меня задуматься. Но затем были прогулки, плавание на лодках, и для тех, кто недолго обдумывает, прыжки с 10-ти метровой вышки в холодную речку. Также шаббатные службы с Tom Kusera были интересными. Он очень прикольный и умеет работать с молодежью. Произвело также впечатление празднование Jehudith ee Бат Мицвы. Город Зальцбург интересен не только Моцартом. Там можно получить много других впечатлений, и поэтому моего младшего брата Наакон я почти не видел. Я благодарен нашей общине за такой замечательный подарок. Время, проведенное с другими еврейскими ребятами, запомнится мне надолго.»

## Занятия по ивриту

Israel Edelstein предлагает занятия для взрослых по изучению иврита, начиная с октября. Время занятий – каждый четверг с 18:30 по 19:30. Кто хочет посещать эти занятия, обращайтесь в бюро общины. На сегодняшний день в группу записалось шесть человек, но мы надеемся, что она будет расти. Занятия состоятся при регулярном посещении. Мы будем очень рады, если этот курс состоится, так как в иврите находятся наши корни.

## Хевра кадиша

Быть членом Хевра кадиша является самой большой мицвой. Речь идет о ритуальном обмывании умершего еврейского мужчины (мужской группой) и умершей еврейской женщины (женской группой) и оказанием им таким образом последней почести. Если в нашей общине есть люди, способные провести такой ритуал, обращайтесь, пожалуйста, в бюро. Там вы получите также разъяснение. Раввин Irit Shillor проведет на эту тему две лекции 13 и 20 октября в 15:00.

## Мазел тов – поздравления

Мы поздравляем раввина Gabor Lengyl по поводу его диссертации.

Мы поздравляем новый состав правления Союза прогрессивных евреев.

Мы поздравляем общину Emet we Schalom с получением нового свитка Торы

Мы поздравляем общину Мюнхена Beth Shalom с переездом в новое помещение.

## Пожертвования

Сердечно благодарим членов общины и ее друзей за пожертвования общине и на строительство синагоги.

Мы благодарим г-на Manfred Uhlit, г-на Rainer Krahl, г-жу Agathe Metzger – Dieserkamp, г-жу Lange, г-жу Schlier, г-жу Gerda Schmalkuche, г-на и г-жу Meiners, г-на Jacob Muijnck, г-жу Валентину Барулину, общину St.Elisabeth, г-на Adolf Späht, г-жу Anne Armbrecht, Hans и Johanna Weltner и г-жу Rachel Dohme.

Из Америки мы получили пожертвования от Stephen Jacobs, Marc Jacobs и от синагоги B'rith Kodesh (Нью Йорк). Marc Jacobs сделал пожертвование в память о своих бабушках и прабабушках, дедушках и прадедушках.,Мах и Helen Feuerstein. Stephen Jacobs сделал пожертвование во время посещения нашей синагоги. Спасибо Elke Wendt, которая приняла от него это пожертвование.

Да будут благословенны все, кто внес свои щедрые пожертвования.

## Дерево жизни

Нашему дереву нужны новые листки. Заказывая листок, мы можем совершить одновременно две мицвы (добрых дела): отметить свое особое событие, как например, рождение, Бар- или Бат Мицва, свадьба, благодарность, годовщина смерти и в тоже время внести пожертвование на строительство синагоги. Формуляры находятся в бюро. Большое спасибо !

246-ой листок заказан г-жой Валентиной Барулиной:

«В память о моем муже Абраше Борухове»

## Тода раба – спасибо

Мы благодарим раввина Shillor Debbie, Tal –Reuttger, Наташу Лисковую и Elke Wendt за оформление наших молитвенников для утренней субботней службы.

Мы благодарим г-жу Валентину Барулину, подарившую общине молитвенники бухарских евреев, принадлежавших ее мужу **Абрашу Борухову**. Мы говорим г-же Барулиной спасибо и будем вечно хранить память о ее муже.

Мы благодарим сберкассу Weserbergland за новую красивую мебель для нашей библиотеки. Г-жа Константинова, г-жа Герр и многие другие старательные помощники уже рассортировали все книги по полкам.

Спасибо всем членам общины, кто принял участие в организации и проведении праздников и различных культурных мероприятий. У нас работает очень много групп на общественных началах, которыми руководят члены нашей общины и в которых может принять участие любой член общины. Мы благодарим их всех и ценим их активность.

## Выздоровление

Мы желаем раввину Gabor Lengyl выздоровления после тяжелой операции.

## Новая доска «Память»

В знак памяти об умерших членах нашей общины будет установлена в помещении синагоги доска «Память». Как и наше «Дерево жизни», она изготовлена Jugendwerkstatt г.Хамельна. В отличие от «Дерева жизни», расходы за изготовление и оформление доски «Память» возмет на себя община. Об этом новом начинании родственники были оповещены в августе. Воплощение этой замечательной еврейской традиции добавит духовности нашему молитвенному залу.

## Годовщина смерти

Самсон – .9.1999/22. элул 5759

Пусть земля ему будет пухом. Молитву Каддиш мы прочтем во время богослужения вместе с родственниками. Поминальные свечи можно приобрести в бюро. Мы напоминаем Вам о необходимости позаботиться еще при жизни о доверенном лице в вопросах по захоронению. Формуляры находятся в бюро.

Мы желаем всем членам общины и ее  
друзьям счастливого сладкого Нового 5772 Года !

Шалом

Ваше праление



## Программа на Сентябрь 2011 • Ав–Эллул–Тишри 5771–5772

Время работы бюро: Пон–Пят; 9:00–17:00

Курсы немецкого языка: П.Пельц и D.Vogelhuber, танцевальная группа: Б.Маркасов, йога: Э.Лебединская

Библиотека/видеотека: открыта по пон. и средам с 10:30–12:00

Часы работы бухгалтера: среда с 10:30–12:00

Прием председателя общины: первый вторник месяца с 18:00 до 19:00 по предварительной договоренности

Суббота, 03.09.11	10:00	Шахарит /изучение Торы
Понедельник, 05.09.11	11:00 12:00	«Основы иудаизма. Высокие праздники» Ведет: Владимир Песок Ежемесячное заседание правления (только для членов правления)
Пятница, 09.09.11	17:30	Каббалат шаббат. Ведет: студентка-раввин Наталья Лисковская
Суббота, 10.09.11	10:00	Шахарит/изучение Торы. Ведет: студентка-раввин Наталья Лисковская
Вторник, 20.09.11	16:00	Лекция об искусстве. Ведет: М. Ольвовская
Среда, 21.09.11	11:00	Клуб любителей книги. Ведет: А. Константинова
Суббота, 24.09.11	10:00	Шахарит/ изучение Торы. Ведут: Ф. Пельц и R. Dohme
		<b>Посещение общины студентом – раввином Adrian Shell</b>
Вторник, 27.09.11	15:00	Посещение кладбищ: мы встречаемся на кладбище Scharnhorststr. затем – на кладбище Friedhof am Wehl
Среда, 28.09.11	17:30	<b>Эрев РОШ hАШАНА. Просьба принести вегетарианские блюда к нашему праздничному столу !</b>
Четверг, 29.09.11	10:00	<b>РОШ hАШАНА</b> утренняя служба. Совместная трапеза и церемония «Ташлих» у реки
Пятница, 30.09.11	17:30	Каббалат шаббат
Суббота, 01.10.11	10:00	Шахарит/ изучение Торы
Пятница, 07.10.11	18:00	<b>Кол Нидре</b> богослужение
Суббота, 08.10.11	10:00 17:00	<b>Йом Кипур</b> богослужение <b>Изкор и Неила</b> богослужение. Совместная трапеза

### Мероприятия вне общины

Воскресенье, 04.09.11	17:00– 19:00	Праздник религий. Группа «Шалом» и Elke Wendt St. Bonifatius Kirchengemeinde Hameln
Суббота, 17.09.11	11:00– 17:00	День культур. Группы «Шалом» и «Хар Самеах» Markplatz, Hessisch – Oldendorf Запись для поездки в бюро у Фаины Пельц до 07.09.

### Российский

#### **Jüdische Gemeinde Hameln e.V.**

Mitglied der Union progressiver Juden in Deutschland

Mitglied der Weltunion progressiver Juden

Mitglied des Zentralrates der Juden in Deutschland

Bürenstrasse 5, Synagogenplatz 1, 31785 Hameln • Tel/Fax: 05151/925625

[www.JGHReform.org](http://www.JGHReform.org) • Email: [jgh@jghreform.org](mailto:jgh@jghreform.org)

Geschäftsstelle: Neue Heerstraße 35, 31840 Hess. Oldendorf

Tel.: 05152/8374 Fax: 05152/962915

Email: [racheldohme@jghreform.org](mailto:racheldohme@jghreform.org)

Commerzbank Hameln BLZ 254 800 21 Konto 0434032200